

V Bruseli 17. mája 2019
(OR. en)

8492/19

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0154(COD)**

**CODEC 923
JAI 397
ASIM 50
STATIS 31
PE 183**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 15. až 18. apríla 2019)

I. ÚVOD

Spravodajkyňa Cecilia WIKSTRÖMOVÁ (ALDE, SE) predložila v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci správu o návrhu nariadenia. Táto správa obsahovala pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy č. 1 – 91) k návrhu nariadenia.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 16. apríla 2019 prijalo pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy č. 1 – 91) k návrhu nariadenia v jedinom hlasovaní, pričom 492 poslancov hlasovalo za, 109 proti a 35 sa zdržalo hlasovania.

Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke¹.

¹ V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcimi návrhmi. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú zvýraznené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

Štatistika Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu zo 16. apríla 2019 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane (COM(2018)0307 – C8-0182/2018 – 2018/0154(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0307),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 338 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0182/2018),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a pozíciu vo forme pozmeňujúcich návrhov Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť (A8-0395/2018),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) V reakcii na nové potreby v rámci Únie týkajúce sa štatistiky o **azyle** a **riadenej migrácii**, a keďže charakteristiky **migrácie** sú predmetom rýchlych zmien, je potrebný rámec, ktorý umožní rýchlu reakciu na meniace sa potreby, pokiaľ ide o štatistiku o **azyle** a **riadenej migrácii**.

Pozmeňujúci návrh

(2) V reakcii na nové potreby v rámci Únie týkajúce sa štatistiky o **migrácii** a **medzinárodnej ochrane**, a keďže charakteristiky **migračných pohybov** sú predmetom rýchlych zmien, je potrebný rámec, ktorý umožní rýchlu reakciu na meniace sa potreby, pokiaľ ide o štatistiku o **migrácii** a **medzinárodnej ochrane**.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2a) Vzhľadom na neprestajne sa meniacu a rozličnú povahu súčasných migračných tokov sú potrebné komplexné a porovnateľné štatistické údaje o počte

*migrantov rozčlenené podľa rodu s
cieľom porozumieť realite situácie, určiť
zraniteľné miesta a nerovnosti a
poskytnúť tvorcom politik spoločlivé
údaje a informácie na vypracovanie
budúcich verejných politik.*

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Na podporu Únie v účinnej reakcii na výzvy, ktoré predstavuje migrácia, je potrebná častejšia ako ročná periodicita údajov o azyle a riadenej migrácii.

Pozmeňujúci návrh

(3) Na podporu Únie v účinnej reakcii na výzvy, ktoré predstavuje migrácia, **a pri rozvoji politik zohľadňujúcich rodové hľadisko a založených na ľudských právach** je potrebná častejšia ako ročná periodicita údajov o azyle a riadenej migrácii.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Štatistiky o azyle a riadenej migrácii sú nevyhnutné na štúdium, vymedzenie a hodnotenie širokého spektra politík, najmä pokiaľ ide o reakcie na príchod osôb, ktoré hľadajú v Európe ochranu.

Pozmeňujúci návrh

(4) Štatistiky o azyle a riadenej migrácii sú nevyhnutné na štúdium, vymedzenie a hodnotenie širokého spektra politík, najmä pokiaľ ide o reakcie na príchod osôb, ktoré hľadajú v Európe ochranu, **s cieľom dosiahnuť najlepšie riešenia.**

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4a) Štatistiky o migrácii a medzinárodnej ochrane sú nevyhnutné na získanie prehľadu o migračných pohyboch v rámci Únie a pre členské štáty, aby mohli riadne uplatňovať právo Únie v súlade so základnými právami, ako sa stanovuje v Charte základných práv Európskej únie a v Dohovore o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4b) Prenasledovanie na základe rodu predstavuje dôvod na požadovanie a získanie medzinárodnej ochrany. Vnútroštátne a úniové štatistické úrady by mali zhromažďovať štatistiky o žiadostiach o medzinárodnú ochranu na základe rodových dôvodov vrátane rodovo motivovaného násillia.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9a) Na dosiahnutie cieľov nariadenia (ES) č. 862/2007 by sa mali vyčleniť dostatočné finančné zdroje na zber, analýzu a šírenie kvalitných vnútroštátnych štatistík a štatistík Únie o migrácii a medzinárodnej ochrane, a to

*najmä súvisiacimi podpornými
opatreniami v súlade s nariadením
Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č.
516/2014^{1a}.*

*^{1a}. Nariadenie Európskeho parlamentu
a Rady (EÚ) č. 516/2014 zo 16. apríla
2014, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl,
migráciu a integráciu a ktorým sa mení
rozhodnutie Rady 2008/381/ES a rušia
rozhodnutia Európskeho parlamentu
a Rady č. 573/2007/ES a č. 575/2007/ES
a rozhodnutie Rady 2007/435/ES (Ú. v.
EÚ L 150, 20.5.2014, s. 168).*

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Týmto nariadením sa zabezpečuje
právo na rešpektovanie súkromného
a rodinného života *a* na ochranu osobných
údajov, ako je stanovené v článkoch 7 a 8
Charty základných práv Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh

(10) Týmto nariadením sa zabezpečuje
právo na rešpektovanie súkromného a
rodinného života, na ochranu osobných
údajov *a na nediskrimináciu a rodovú
rovnosť*, ako je stanovené v článkoch 7, 8,
21 a 23 Charty základných práv Európskej
únie *a v súlade s nariadením Európskeho*

parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679^{1a}.

^{1a}. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(10a) Získavanie údajov rozčlenených podľa rodu by malo umožniť určiť a analyzovať osobitné slabé miesta a schopnosti žien a mužov a odhaľovať medzery a nerovnosti. Rodovo citlivé údaje o migrácii majú potenciál podporovať väčšiu rovnosť a ponúkať príležitosti znevýhodneným skupinám. V štatistikách o migrácii by sa mali zohľadňovať aj také premenné, ako sú rodová identita a sexuálna orientácia, aby

sa získavali údaje o skúsenostiach a nerovnostiach LGBTQI+ osôb v migračných a azylových procesoch.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

(11) Na zabezpečenie jednotných podmienok vykonávania tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o **špecifikovanie členení** údajov. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011().

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

Pozmeňujúci návrh

(11) Na zabezpečenie jednotných podmienok vykonávania tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o **stanovenie pravidiel pre príslušné formáty na prenos** údajov. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011().

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11a) S cieľom prispôbiť nariadenie (ES) č. 862/2007 technologickému a hospodárskemu vývoju by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o zmenu nariadenia (ES) č. 862/2007 na účel aktualizácie niektorých vymedzení pojmov a jeho doplnenia so zámerom určiť zoskupovanie údajov a ďalšie členenie a stanoviť pravidlá presnosti a normy kvality. Je mimoriadne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016^{1a}. Predovšetkým v záujme zaistenia rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty poskytujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov a ich experti majú stály prístup na stretnutia expertných skupín

*Komisie, ktoré sa venujú príprave
delegovaných aktov.*

^{1a} Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*(11b) Účinné monitorovanie uplatňovania
nariadenia (ES) č. 862/2007 si vyžaduje,
aby sa hodnotilo v pravidelných
intervaloch. Komisia by mala dôkladne
posúdiť štatistiky zostavené podľa
nariadenia (ES) č. 862/2007, ich kvalitu a
včasné poskytovanie na účely podávania
správ Európskemu parlamentu a Rade.
Mali by sa viesť dôkladné konzultácie so
všetkými subjektami, ktoré sa podieľajú
na zbere údajov o azyle, vrátane agentúr
Organizácie Spojených národov a iných
príslušných medzinárodných
a mimovládnych organizácií.*

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 (nový)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 1 – odsek 1 – písmeno c

Platný text

(c) správnych a súdnych konaniach a postupoch v členských štátoch, ktoré sa týkajú prisťahovalectva, udeľovania povolení na pobyt, občianstva, azylu a ostatných foriem medzinárodnej ochrany **a predchádzania nelegálnemu prisťahovalectvu.**

Pozmeňujúci návrh

(-1) V článku 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) správnych a súdnych konaniach a postupoch v členských štátoch, ktoré sa týkajú prisťahovalectva, udeľovania povolení na pobyt, občianstva, azylu a ostatných foriem medzinárodnej ochrany, **neoprávneného vstupu, pobytu a návratov.**“

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno j

(-1a) Článok 2 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa písmeno j) nahrádza takto:

„žiadosť o medzinárodnú ochranu“ je žiadosť o medzinárodnú ochranu, ako je vymedzené v článku 2 písm. g) smernice **Rady 2004/83/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych ustanoveniach pre oprávnenie a postavenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva ako utečencov alebo osôb, ktoré inak potrebujú medzinárodnú ochranu, a obsah poskytovanej ochrany;**

j) „žiadosť o medzinárodnú ochranu“ je žiadosť o medzinárodnú ochranu, ako je vymedzené v článku 2 písm. h) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ²;

² Ú. v. EÚ L 304, 30.9.2004, s. 12.

² **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (Ú. v. EÚ L 337, 20.12.2011, s. 9).“**

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno b (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno k

Platný text

„postavenie utečenca“ je postavenie utečenca, ako je vymedzené v článku 2 písm. *d*) smernice **2004/83/ES**;

Pozmeňujúci návrh

b) *V odseku 1 sa písmeno k) nahrádza takto:*

„k) „postavenie utečenca“ je postavenie utečenca, ako je vymedzené v článku 2 písm. *e*) smernice **2011/95/EÚ**; “

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno c (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno l

Platný text

Pozmeňujúci návrh

c) *V odseku 1 sa písmeno l) nahrádza takto:*

„postavenie doplnkovej ochrany“ je postavenie doplnkovej ochrany, ako je vymedzené v článku 2 písm. *f*) smernice **2004/83/ES**;

„d) „postavenie doplnkovej ochrany“ je postavenie doplnkovej ochrany, ako je vymedzené v článku 2 písm. *g*) smernice **2011/95/EÚ**; “

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno d (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno m

Platný text

„rodinní príslušníci“ sú rodinní príslušníci, ako je vymedzené v článku 2 písm. *i*) nariadenia Rady (**ES**) č. **343/2003 z 18. februára 2003 ustanovujúceho kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o azyl podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny v jednom z členských štátov**;

³ Ú. v. EÚ L 50, 25.2.2003, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

d) *V odseku 1 sa písmeno m) nahrádza takto:*

„m) „rodinní príslušníci“ sú rodinní príslušníci, ako je vymedzené v článku 2 písm. *g*) nariadenia **Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013³**;

³ **Nariadenie Európskeho parlamentu**

*a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013,
ktorým sa stanovujú kritériá
a mechanizmy na určenie členského štátu
zodpovedného za posúdenie žiadosti
o medzinárodnú ochranu podanej štátnym
príslušníkom tretej krajiny alebo osobou
bez štátnej príslušnosti v jednom
z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180,
29.6.2013, s. 31).“*

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno e (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno o

Platný text

„maloletá osoba bez sprievodu“ je maloletá osoba bez sprievodu, ako je vymedzené v článku 2 písm. *i*) smernice **2004/83/ES**;

Pozmeňujúci návrh

e) V odseku 1 sa písmeno o) nahrádza takto:

„o) „maloletá osoba bez sprievodu“ je maloletá osoba bez sprievodu, ako je vymedzené v článku 2 písm. l) smernice 2011/95/EÚ; “

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno f (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno p

Platný text

„vonkajšie hranice“ sú vonkajšie hranice, ako je vymedzené v článku 2 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006, ktorým sa ustanovuje kódex Spoločenstva o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (12);

⁵ Ú. v. EÚ L 105, 13.4.2006, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

f) V odseku 1 sa písmeno p) nahrádza takto:

„p) „vonkajšie hranice“ sú vonkajšie hranice, ako je vymedzené v článku 2 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399³;

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1).“

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno g (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno q

Platný text

„štátni príslušníci tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup“ sú štátni príslušníci tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup na vonkajšej hranici, pretože nespĺňajú všetky podmienky vstupu ustanovené v článku 5 ods. 1 nariadenia **(ES) č. 562/2006**, a ktorí nepatria do niektorej z kategórií osôb uvedených v článku 5 ods. 4 uvedeného nariadenia;

Pozmeňujúci návrh

g) V odseku 1 sa písmeno q) nahrádza takto:

„q) „štátni príslušníci tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup“ sú štátni príslušníci tretej krajiny, ktorým bol odopretý vstup na vonkajšej hranici, pretože nespĺňajú všetky podmienky vstupu ustanovené v článku 5 ods. 1 nariadenia **(EÚ) 2016/399**, a ktorí nepatria do niektorej z kategórií osôb uvedených v článku 5 ods. 2 uvedeného nariadenia; “

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno h (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno s a (nové)

h) V odseku 1 sa dopĺňa toto písmeno:

„sa) „odsun“ je odsun vymedzený v článku 3 ods. 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES*;

**** Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).“***

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno i (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno s b (nové)

i) V odseku 1 sa dopĺňa toto písmeno:

„sb) „dobrovoľný odchod“ je dobrovoľný odchod v zmysle článku 3 ods. 8 smernice 2008/115/ES;“

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno j (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 1 – písmeno s c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

j) V odseku 1 sa dopĺňa toto písmeno:

„sc) „asistovaný dobrovoľný odchod“ je dobrovoľný odchod v zmysle článku 3 ods. 8 smernice 2008/115/ES, ktorý je podporovaný logistickou, finančnou alebo inou materiálnou pomocou.“

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 a (nový) – písmeno k (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 2 – odsek 3

k) Odsek 3 sa vypúšťa.

(

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 b (nový)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 3

Platný text

Pozmeňujúci návrh

(-1b) Článok 3 sa nahrádza takto:

Článok 3

„Článok 3

Štatistika o medzinárodnej migrácii,
obyvateľoch s obvyklým pobytom
a o nadobúdaní občianstva

Štatistika o medzinárodnej migrácii,
obyvateľoch s obvyklým pobytom
a o nadobúdaní občianstva

1. Členské štáty poskytujú Komisii
(Eurostatu) štatistiku o počte:

1. Členské štáty poskytujú Komisii
(Eurostatu) štatistiku o počte:

(a) prisťahovalcov na územie členského
štátu v tomto členení:

a) prisťahovalcov na územie členského
štátu v tomto členení:

(i) skupiny občianstva podľa veku
a **pohlavia**;

i) skupiny občianstva podľa veku a
rodu;

(ii) skupiny krajiny narodenia podľa veku a **pohlavia**;

(iii) skupiny krajiny predchádzajúceho obvyklého pobytu podľa veku a **pohlavia**;

(b) vystažovalcov z územia členského štátu v tomto členení:

(i) podľa skupín občianstiev;

(ii) **veku**;

(iii) **pohlavia**;

(iv) podľa skupín krajín nasledujúceho obvyklého pobytu;

(c) osôb s obvyklým pobytom v členskom štáte na konci referenčného obdobia v tomto členení:

(i) skupiny občianstva podľa veku a **pohlavia**;

(ii) skupiny krajiny narodenia podľa veku a **pohlavia**;

(d) osôb, ktoré majú obvyklý pobyt na území členského štátu a ktoré získali počas referenčného roka občianstvo členského štátu, pričom v minulosti mali občianstvo iného členského štátu alebo tretej krajiny alebo predtým boli bez štátnej príslušnosti, v členení podľa veku a **pohlavia**, podľa predchádzajúceho občianstva príslušných osôb a podľa toho, či daná osoba bola

ii) skupiny krajiny narodenia podľa veku a **rodu**;

iii) skupiny krajiny predchádzajúceho obvyklého pobytu podľa veku a **rodu**;

b) vystažovalcov z územia členského štátu v tomto členení:

i) podľa skupín občianstiev;

ii) **podľa veku**;

iii) **podľa rodu**;

iv) podľa skupín krajín nasledujúceho obvyklého pobytu;

c) osôb s obvyklým pobytom v členskom štáte na konci referenčného obdobia v tomto členení:

i) skupiny občianstva podľa veku a **rodu**;

ii) skupiny krajiny narodenia podľa veku a **rodu**;

d) osôb, ktoré majú obvyklý pobyt na území členského štátu a ktoré získali počas referenčného roka občianstvo členského štátu, pričom v minulosti mali občianstvo iného členského štátu alebo tretej krajiny alebo predtým boli bez štátnej príslušnosti, v členení podľa veku a **rodu**, podľa predchádzajúceho občianstva príslušných osôb a podľa toho, či daná osoba bola

predtým bez štátnej príslušnosti.

predtým bez štátnej príslušnosti. “

da) osôb, ktoré majú obvyklý pobyt na území členského štátu a ktoré získali povolenie na dlhodobý pobyt počas referenčného roka, v členení podľa veku a rodu.“

2. Štatistiky uvedené v odseku 1 sa týkajú referenčných období jedného kalendárneho roka a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvanástich mesiacov od skončenia referenčného roka. Prvým referenčným rokom je rok **2008**.

2. Štatistiky uvedené v odseku 1 sa týkajú referenčných období jedného kalendárneho roka a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvanástich mesiacov od skončenia referenčného roka. Prvým referenčným rokom je rok **2020**.“

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno -a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno c

Platný text

(c) žiadostí o medzinárodnú ochranu, ktoré boli vzaté späť počas referenčného obdobia.

Pozmeňujúci návrh

-a) V odseku 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) žiadostí o medzinárodnú ochranu, ktoré boli vzaté späť počas referenčného obdobia, **v členení podľa druhu stiahnutia;**“

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) osôb, ktoré podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktorých žiadosti boli vybavené v rámci zrýchleného konania uvedeného v článku 31 ods. 8 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ;*

** Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 60).*

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

db) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli začlenené do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktorých žiadosti boli spracované podľa konaní na hraniciach uvedených v článku 43 smernice 2013/32/EÚ;

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dc) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré sú vyňaté zo zrýchleného konania alebo z konania na hraniciach podľa článku 24

*ods. 3 a článku 25 ods. 6 smernice
2013/32/EÚ;*

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*dd) osoby, ktoré podali žiadosť o
medzinárodnú ochranu bez toho, aby boli
zaregistrované v systéme Eurodac, ako sa
uvádza v článku 14 nariadenia
Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č.
603/2003*;*

** Nariadenie Európskeho Parlamentu
a Rady (EÚ) č. 603/2013 z 26. júna 2013
o zriadení systému Eurodac na
porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné
uplatňovanie nariadenia (EÚ)
č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá
a mechanizmy na určenie členského štátu
zodpovedného za posúdenie žiadosti
o medzinárodnú ochranu podanej štátnym*

príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, ktorým sa zriaduje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

de) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré sú schopné predložiť písomné dôkazy, ktoré môžu pomôcť pri stanovení ich totožnosti;

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d f (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

df) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu, ako sa uvádza v článku 40 smernice 2013/32/EÚ, alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci;

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d g (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dg) osôb, ktoré počas referenčného

obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré boli na konci referenčného obdobia zaistené v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ, v členení podľa mesiaca, v ktorom boli tieto osoby zaistené, a podľa dôvodu zaistenia;*

** Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ z 26. júna 2013, ktorou sa stanovujú normy pre prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 96).*

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d h (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dh) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli začlenené do

takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré podliehali správnnemu alebo súdnemu rozhodnutiu alebo aktu, ktorým sa nariaďuje ich zaistenie v súlade so smernicou 2013/33/EÚ;

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d i (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

di) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli začlenené do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré podliehali správnnemu alebo súdnemu rozhodnutiu alebo aktu, ktorým sa nariaďuje alternatíva k zaisteniu v súlade so smernicou 2013/33/EÚ, v členení podľa druhu alternatívy:

- i) predkladanie správ;*
- ii) zloženie finančnej zábezpeky;*
- iii) povinnosť zdržiavať sa na určenom*

mieste;

iv) iný druh alternatívy k zaisteniu;

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d j (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dj) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli začlenené do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré na konci referenčného obdobia podliehali správnomu alebo súdnemu rozhodnutiu alebo aktu, ktorým sa nariaďuje alternatíva k zaisteniu v súlade so smernicou 2013/33/EÚ, v členení podľa mesiaca, v ktorom bolo voči týmto osobám vydané správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, a ďalej v členení podľa druhu alternatívy:

i) pravidelné hlásenie sa;

ii) zloženie finančnej zábezpeky;

iii) povinnosť zdržiavať sa na určenom mieste;

iv) iný druh alternatívy k zaisteniu;

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d k (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dk) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu a ktoré podstúpili posúdenie veku;

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d l (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dl) rozhodnutí o posúdeniach veku žiadateľov v tomto členení:

i) posúdenia, ktorých záverom je, že žiadateľom je maloletá osoba;

ii) posúdenia, ktorých záverom je, že žiadateľom je dospelá osoba;

iii) nepresvedčivé alebo nedokončené posúdenia;

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d m (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dm) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo boli zahrnuté do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a v prípade ktorých sa zistilo, že potrebujú osobitné procesné záruky podľa článku

24 smernice 2013/32/EÚ alebo že ide o žiadateľov s osobitnými potrebami pri prijímaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2013/32/EÚ;

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d n (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dn) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli začlenené do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré využívali bezplatnú právnu pomoc podľa článku 20 smernice 2013/32/EÚ, v členení podľa postupov v prvostupňovom a druhostupňovom konaní;

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d o (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

do) osôb, ktoré na konci referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu alebo ktoré boli začlenené do takejto žiadosti ako rodinní príslušníci a ktoré využívali výhody materiálnych podmienok prijímania zabezpečujúcich primeranú životnú úroveň pre žiadateľov v súlade s článkom 17 smernice 2013/33/EÚ;

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d p (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dp) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu ako maloleté osoby bez sprievodu a ktorým bol v súlade s článkom 25

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d q (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dq) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu a ktoré boli uznané za maloleté osoby bez sprievodu a ktorým bol poskytnutý prístup k vzdelávaciemu systému v súlade s článkom 14 smernice 2013/33/EÚ;

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d r (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

dr) osôb, ktoré počas referenčného obdobia podali žiadosť o medzinárodnú ochranu a ktoré boli uznané za maloleté osoby bez sprievodu a ktoré boli umiestnené v súlade s článkom 31 ods. 3 smernice 2011/95/EÚ v členení podľa dôvodov umiestnenia;

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d s (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ds) priemernom počte maloletých osôb bez sprievodu na opatrovníka počas referenčného obdobia;

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 1 – odsek 1 – posledný pododsek

Text predložený Komisiou

Tieto štatistiky sa poskytujú v členení podľa veku a **pohlavia** a podľa občianstva príslušných osôb a podľa maloletých osôb bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období jedného kalendárneho mesiaca a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvoch mesiacov od skončenia referenčného mesiaca. Prvým referenčným mesiacom je január 2020.

Pozmeňujúci návrh

Tieto štatistiky sa poskytujú v členení podľa veku a **rodu** a podľa občianstva príslušných osôb a podľa maloletých osôb bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období jedného kalendárneho mesiaca a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvoch mesiacov od skončenia referenčného mesiaca. Prvým referenčným mesiacom je január 2020.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 2 – písmeno a

Platný text

Pozmeňujúci návrh

ba) V odseku 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

(a) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov o zamietnutí žiadostí o medzinárodnú ochranu vydané počas referenčného obdobia, ***napríklad rozhodnutia, podľa ktorých sú žiadosti neprípustné alebo nepodložené, a rozhodnutia prijaté v rámci prioritných a zrýchlených konaní;***

„a) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov o zamietnutí žiadostí o medzinárodnú ochranu vydané počas referenčného obdobia, v ***tomto členení:***

i) podľa rozhodnutí, ktoré považujú žiadosti za neprípustné, ďalej členené podľa dôvodov neprípustnosti;

ii) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí ako nepodložených;

iii) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí ako zjavne neopodstatnených v riadnom konaní, ďalej v členení podľa dôvodov zamietnutia;

iv) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí ako zjavne neopodstatnených v zrýchlenom konaní, ďalej v členení podľa dôvodov zrýchlenia a dôvodov zamietnutia;

v) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí z dôvodu, že žiadateľ je oprávnený na ochranu v rámci svojej krajiny pôvodu v súlade s článkom 8 smernice 2011/95/EÚ;“

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b b (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 2 – písmeno b

Platný text

(b) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov *o priznaní* alebo *odňatí* postavenia utečenca *vydané počas referenčného obdobia*;

Pozmeňujúci návrh

bb) V odseku 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov *vydané počas referenčného obdobia v súvislosti s priznaním, zrušením alebo ukončením* postavenia utečenca *alebo odmietnutím toto postavenie obnoviť na základe zániku, vylúčenia alebo iných dôvodov; rozhodnutia o zániku postavenia alebo vylúčení sa ďalej rozčlenia podľa konkrétneho dôvodu zániku alebo vylúčenia*;“

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b c (nové)

Platný text

(c) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov *o poskytnutí* alebo *zrušení* doplnkovej ochrany *vydané počas referenčného obdobia*;

Pozmeňujúci návrh

bc) V odseku 2 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov *vydané počas referenčného obdobia v súvislosti s priznaním, zrušením alebo ukončením postavenia* doplnkovej ochrany *alebo odmietnutím toto postavenie obnoviť na základe zániku, vylúčenia alebo iných dôvodov; rozhodnutia o zániku postavenia alebo vylúčení sa ďalej rozčlenia podľa konkrétneho dôvodu zániku alebo vylúčenia*; “

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b d (nové)

bd) *V odseku 2 sa dopĺňa toto písmeno:*

„ea) *osôb, na ktoré sa vzťahujú prvostupňové rozhodnutia správnych alebo súdnych orgánov o znížení alebo zrušení materiálnych podmienok prijímania počas referenčného obdobia, v členení podľa typu rozhodnutia, trvania zníženia alebo zrušenia a podľa dôvodu.“*

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno c

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 2 – posledný pododsek

Tieto štatistiky sa poskytujú v členení podľa veku a **pohlavia** a podľa občianstva príslušných osôb a podľa maloletých osôb bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období troch kalendárnych mesiacov a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do

Tieto štatistiky sa poskytujú v členení podľa veku a **rodu** a podľa občianstva príslušných osôb a podľa maloletých osôb bez sprievodu. Týkajú sa referenčných období troch kalendárnych mesiacov a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do

dvoch mesiacov po skončení referenčného obdobia. Prvým referenčným obdobím je január – marec 2020

dvoch mesiacov po skončení referenčného obdobia. Prvým referenčným obdobím je január – marec 2020

Tieto štatistiky sa ďalej členia podľa rozhodnutí prijatých po osobnom pohovore a podľa rozhodnutí prijatých bez osobného pohovoru. Štatistiky o rozhodnutiach prijatých po osobnom pohovore sa ďalej členia podľa osobných pohovorov, ak sa žiadateľovi poskytnú služby tlmočníka, a osobných pohovorov, ak sa žiadateľovi neposkytnú služby tlmočníka.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno d a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 3 – písmeno b

Platný text

(b) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia o zamietnutí žiadostí o medzinárodnú ochranu,

Pozmeňujúci návrh

da) V odseku 3 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia o zamietnutí žiadostí o medzinárodnú ochranu, ktoré

napríklad rozhodnutia, podľa ktorých sú žiadosti neprípustné alebo nepodložené, a rozhodnutia prijaté v rámci prioritných a zrýchlených postupov, ktoré prijali správne alebo súdne orgány pri odvolaní alebo preskúmaní rozhodnutia počas referenčného obdobia;

prijali správne alebo súdne orgány pri odvolaní alebo preskúmaní rozhodnutia počas referenčného obdobia, **v tomto člení:**

i) podľa rozhodnutí, ktoré považujú žiadosti za neprípustné, ďalej členené podľa dôvodov neprípustnosti;

ii) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí ako nepodložených;

iii) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí ako zjavne neopodstatnených v riadnom konaní, ďalej v člení podľa dôvodov zamietnutia;

iv) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí ako zjavne neopodstatnených v zrýchlenom konaní, ďalej v člení podľa dôvodov zrýchlenia a dôvodov zamietnutia;

v) podľa rozhodnutí o zamietnutí žiadostí z dôvodu, že žiadateľ je oprávnený na ochranu v rámci svojej krajiny pôvodu v súlade s článkom 8 smernice 2011/95/EÚ;“

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno d b (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 3 – písmeno c

Platný text

Pozmeňujúci návrh

(c) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia o priznaní alebo **odňatí** postavenia utečenca prijaté správnym alebo súdnym orgánom **pri odvolaní** alebo **preskúmaní rozhodnutia počas referenčného obdobia**;

db) V odseku 3 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia o priznaní, **zrušení** alebo **ukončení** postavenia utečenca **alebo odmietnutí toto postavenie obnoviť na základe zániku, vylúčenia alebo iných dôvodov** prijaté správnym alebo súdnym orgánom **pocas referenčného obdobia; rozhodnutia o zániku postavenia alebo vylúčení sa ďalej rozčlenia podľa konkrétného dôvodu zániku alebo vylúčenia;**“

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno d c (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 3 – písmeno d

(d) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia o *poskytnutí* alebo *zrušení* postavenia doplnkovej ochrany prijaté správnym alebo súdnym orgánom *pri odvolaní* alebo *preskúmaní* rozhodnutia počas referenčného obdobia;

dc) V odseku 3 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) osôb, na ktoré sa vzťahujú právoplatné rozhodnutia o *priznaní*, *zrušení* alebo *ukončení* postavenia doplnkovej ochrany *alebo odmietnutí toto postavenie obnoviť na základe zániku, vylúčenia alebo iných dôvodov* prijaté správnym alebo súdnym orgánom *počas referenčného obdobia; rozhodnutia o zániku postavenia alebo vylúčení sa d'alej rozčlenia podľa konkrétného dôvodu zániku alebo vylúčenia;*“

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno d d (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 3 – písmeno g a (nové)

dd) V odseku 3 sa dopĺňa tento bod:

*„ga) osôb, na ktoré sa vzťahujú
právoplatné rozhodnutia správnych alebo
súdnych orgánov o znížení alebo zrušení
materiálnych podmienok prijímania počas
referenčného obdobia, v členení podľa
druhu rozhodnutia, trvania zníženia alebo
zrušenia a podľa dôvodu.“*

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 3 – posledný pododsek

Text predložený Komisiou

Štatistiky podľa písmen b), c), d), e), f) a g)
sa členia podľa veku a **pohlavia** a podľa
občianstva príslušných osôb a podľa
maloletých osôb bez sprievodu. V prípade
písmena g) sa štatistiky okrem toho
poskytujú v členení podľa krajiny pobytu a
podľa druhu rozhodnutia o azyle. Týkajú
sa referenčných období jedného
kalendárneho roka a predkladajú sa
Komisii (Eurostatu) do troch mesiacov od
skončenia referenčného roka. Prvým
referenčným rokom je rok 2020.

Pozmeňujúci návrh

Štatistiky podľa písmen b), c), d), e), f) a g)
sa členia podľa veku a **rodu** a podľa
občianstva príslušných osôb a podľa
maloletých osôb bez sprievodu. V prípade
písmena g) sa štatistiky okrem toho
poskytujú v členení podľa krajiny pobytu a
podľa druhu rozhodnutia o azyle. Týkajú
sa referenčných období jedného
kalendárneho roka a predkladajú sa
Komisii (Eurostatu) do troch mesiacov od
skončenia referenčného roka. Prvým
referenčným rokom je rok 2020.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) Vkladá sa tento odsek:

„3a. Členské štáty poskytnú Komisii (Eurostatu) štatistické údaje o trvaní odvolaní v kalendárnych dňoch odo dňa podania odvolania až po rozhodnutie v prvostupňovom konaní o odvolaní.“

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno e

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 4 – posledný pododsek

Text predložený Komisiou

Tieto štatistiky sa týkajú referenčných období jedného kalendárneho **roka** a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do troch mesiacov po skončení referenčného roka. Prvým referenčným **rokom** je **rok** 2020.

Pozmeňujúci návrh

Tieto štatistiky sa poskytujú v členení podľa veku a rodu, podľa občianstva príslušných osôb a podľa maloletých osôb bez sprievodu. Tieto štatistiky sa týkajú referenčných období jedného kalendárneho **mesiaca** a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do troch mesiacov po skončení referenčného roka. Prvým referenčným **obdobím** je **január** 2020.

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno h a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 4 – odsek 4 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ha) Dopĺňa sa tento odsek:

„4a. Štatistické údaje uvedené v odsekoch 1 až 4 sa členia podľa mesiaca, v ktorom bola žiadosť podaná.“

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 a (nový) – písmeno a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 5 – názov

Platný text

Pozmeňujúci návrh

1a. Článok 5 sa mení takto:

a) Názov sa nahrádza takto:

Štatistika o prevencii *neoprávneného*
vstupu a pobytu

„Štatistika o prevencii *neregulárneho*
vstupu a pobytu“

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 a (nový) – písmeno b (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 5 – odsek 1 – písmeno a

Platný text

Pozmeňujúci návrh

**b) V odseku 1 sa písmeno a) nahrádza
takto:**

(a) štátnych príslušníkov tretích krajín,
ktorým bol odopretý vstup na územie
členského štátu na vonkajších hraniciach,

„a) štátnych príslušníkov tretích krajín,
ktorým bol odopretý vstup na územie
členského štátu na vonkajších hraniciach,
v členení podľa veku, rodu a občianstva;“

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 a (nový) – písmeno c (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 5 – odsek 1 – písmeno b

Platný text

Pozmeňujúci návrh

*c) V odseku 1 sa písmeno b) nahrádza
takto:*

(b) štátnych príslušníkov tretích krajín,
ktorí sa **neoprávnene** zdržiavajú na území
členského štátu podľa vnútroštátnych
právných predpisov týkajúcich sa
prist'ahovalectva.

„b) štátnych príslušníkov tretích krajín,
ktorí sa **neregulárne** zdržiavajú na území
členského štátu podľa vnútroštátnych
právných predpisov týkajúcich sa
prist'ahovalectva.“

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 a (nový) – písmeno d (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 5 – odsek 1 – pododsek 3

Platný text

Pozmeňujúci návrh

Štatistiky podľa písmena b) sa členia podľa veku a **pohlavia a podľa** občianstva príslušných osôb.

b) Tretí pododsek odseku 1 sa nahrádza takto:

„Štatistiky podľa písmena b) sa členia podľa veku, **rodu** a občianstva príslušných osôb, **dôvodov ich zadržania a miesta zadržania.**“

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) počte prvýkrát podaných žiadostí o povolenie na pobyt podaných štátnymi príslušníkmi tretej krajiny, v členení podľa občianstva, dôvodu žiadosti o

povolenie, podľa veku a rodu;

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – písmeno -a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*-aa) počte zamietnutých prvýkrát
podaných žiadostí o povolenie na pobyt
podaných štátnymi príslušníkmi tretej
krajiny, v členení podľa občianstva,
dôvodu žiadosti o povolenie a podľa veku
a rodu;*

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – písmeno -a b (nové)

-ab) počte žiadostí o povolenie na pobyt, ktorými sa mení príst'ahovalecké postavenie alebo dôvod na pobyt, zamietnutých počas referenčného obdobia, v členení podľa občianstva, dôvodu zamietnutia povolenia a podľa veku a rodu;

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – písmeno a – bod i

(i) povolenia vydané počas referenčného obdobia, ktorými sa osobám udeľuje povolenie na pobyt po prvýkrát, v členení podľa občianstva, podľa dôvodu vydania povolenia, podľa dĺžky platnosti povolenia, podľa veku a podľa *pohlavia*;

i) povolenia vydané počas referenčného obdobia, ktorými sa osobám udeľuje povolenie na pobyt po prvýkrát, v členení podľa občianstva, podľa dôvodu vydania povolenia, podľa dĺžky platnosti povolenia, podľa veku a podľa *rodu*;

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – písmeno a – bod ii

Text predložený Komisiou

(ii) povolenia vydané počas referenčného obdobia a udelené pri príležitosti zmeny postavenia prisťahovalca alebo dôvodu pobytu, v členení podľa občianstva, dôvodu vydania povolenia, dĺžky platnosti povolenia, veku a *pohlavia*;

Pozmeňujúci návrh

ii) povolenia vydané počas referenčného obdobia a udelené pri príležitosti zmeny postavenia prisťahovalca alebo dôvodu pobytu, v členení podľa občianstva, dôvodu vydania povolenia, dĺžky platnosti povolenia, veku a *rodu*;

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – písmeno a – bod iii

Text predložený Komisiou

(iii) platné povolenia na konci referenčného obdobia (počet vydaných

Pozmeňujúci návrh

iii) platné povolenia na konci referenčného obdobia (počet vydaných

povolení, ktoré neboli odobraté a ktorým neuplynula platnosť) v členení podľa občianstva, podľa dôvodu vydania povolenia, podľa dĺžky platnosti povolenia, podľa veku a podľa *pohlavia*;

povolení, ktoré neboli odobraté a ktorým neuplynula platnosť) v členení podľa občianstva, podľa dôvodu vydania povolenia, podľa dĺžky platnosti povolenia, podľa veku a podľa *rodu*;

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

(b) počte osôb s dlhodobým pobytom na konci referenčného obdobia v členení podľa občianstva, podľa druhu postavenia osoby s dlhodobým pobytom, podľa veku a podľa *pohlavia*.“;

Pozmeňujúci návrh

b) počte osôb s dlhodobým pobytom na konci referenčného obdobia v členení podľa občianstva, podľa druhu postavenia osoby s dlhodobým pobytom, podľa veku a podľa *rodu*.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 6 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)

Pre štatistiky požadované v písmenách -a), -aa) a a) sa povolenia vydané z rodinných dôvodov ďalej členia podľa dôvodu a postavenia garanta štátneho príslušníka tretej krajiny.

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno -a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a

(a) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí *sa neoprávnene zdržiavajú* na území členského štátu a na ktorých sa vzťahujú správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, v ktorom sa uvádza alebo vyhlasuje, že ich pobyt je *neoprávnený*, a v ktorom sa im ukladá povinnosť opustiť územie členského štátu, v členení podľa

-a) V odseku 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí *sú v neregulárnej situácii* na území členského štátu a na ktorých sa vzťahujú správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, v ktorom sa uvádza alebo vyhlasuje, že ich pobyt je *neregulárny*, a v ktorom sa im ukladá povinnosť opustiť územie členského štátu, v členení podľa

občianstva príslušných osôb;

občianstva príslušných osôb *a dôvodov rozhodnutia;*“

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno -a a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-aa) V odseku 1 sa dopĺňa tento text:

„aa) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín uvedených v písmene a) tohto odseku, na ktorých sa na konci referenčného obdobia vzťahovalo správne rozhodnutie alebo akt o zákaze vstupu uvedený v článku 11 smernice 2008/115/ES, v členení podľa občianstva príslušných osôb;“

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno -a b (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-ab) V odseku 1 sa vkladá toto písmeno:

„ab) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa počas referenčného obdobia vzťahovalo správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt nariaďujúci ich zaistenie v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES;“

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno -a c (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-ac) V odseku 1 sa vkladá toto písmeno:

„ac) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa na konci referenčného obdobia vzťahovalo správne

*alebo súdne rozhodnutie alebo akt
nariad'ujúci ich zaistenie v súlade so
smernicou 2008/115/ES, v člení podľa
mesiaca, v ktorom boli štátni príslušníci
tretích krajín zaistení;“*

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno -a d (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-ad) V odseku 1 sa vkladá toto písmeno:

*„ad) počtu štátnych príslušníkov tretích
krajín, na ktorých sa počas referenčného
obdobia vzťahovalo správne alebo súdne
rozhodnutie alebo akt, ktorým sa
nariad'uje alternatíva k zaisteniu v súlade
so smernicou 2008/115/ES, v člení
podľa druhu alternatívy:*

- i) pravidelné hlásenie sa;*
- ii) zloženie finančnej zábezpeky;*
- iii) povinnosť zdržiavať sa na určenom
mieste;*

iv) iný druh alternatívy k zaisteniu;“

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – pododsek 3 – písmeno -a e (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-ae) V odseku 1 sa vkladá toto písmeno:

„ae) počte štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí na konci referenčného obdobia podliehali správne alebo súdne rozhodnutiu alebo aktu, ktorým sa nariaďuje alternatíva k zaisteniu v súlade so smernicou 2008/115/ES, v členení podľa mesiaca, v ktorom bola týmto osobám nariadená alternatíva k zaisteniu, a ďalej v členení podľa druhu alternatívy:

i) pravidelné hlásenie sa;

ii) zloženie finančnej zábezpeky;

iii) povinnosť zdržiavať sa na určenom mieste;

iv) iný druh alternatívy k zaisteniu;“

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno -a f (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a f (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-af) V odseku 1 sa vkladá toto písmeno:

„af) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa počas referenčného obdobia vzťahuje odloženie rozhodnutia o odsune v súlade s článkom 9 smernice 2008/115/ES, v členení podľa dôvodov odloženia a občianstva príslušných osôb;“

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – pododsek 3 – písmeno -a g (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a g (nové)

-ag) V odseku 1 sa vkladá toto písmeno:

„ag) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa počas referenčného obdobia vzťahovalo správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, ktorým sa nariad'uje ich zaistenie, a v ktorých veci sa konalo súdne preskúmanie v súlade s článkom 15 ods. 2 smernice 2008/115/ES;“

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno b

b) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí skutočne opustili územie členského štátu na základe správneho alebo súdneho rozhodnutia alebo aktu, ako je uvedené v písmene a), v členení podľa občianstva vrátených osôb, podľa druhu

b) počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí skutočne opustili územie členského štátu na základe správneho alebo súdneho rozhodnutia alebo aktu, ako je uvedené v písmene a), v členení podľa občianstva vrátených osôb, podľa druhu

návratu a poskytnutej pomoci a podľa
cieľovej krajiny.

návratu a poskytnutej pomoci a podľa
cieľovej krajiny *a ďalej v členení podľa
návratu do krajiny pôvodu štátnych
príslušníkov tretích krajín;*

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) V odseku 1 sa dopĺňa toto písmeno:

*„ba) počtu štátnych príslušníkov tretích
krajín, ktorí opustili územie členského
štátu na základe správneho alebo súdneho
rozhodnutia alebo aktu, v členení podľa
druhu rozhodnutia alebo aktu:*

*i) v súlade s formálnou readmisnou
dohodou Únie;*

*ii) v súlade s neformálnou readmisnou
dohodou Únie;*

*iii) v súlade s vnútroštátnou
readmisnou dohodou Únie;*

Tieto štatistiky sa ďalej členia podľa cieľovej krajiny a štátnej príslušnosti príslušných osôb.“

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 7 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Štatistiky uvedené v odseku 1 *sa* týkajú referenčných období *troch kalendárnych mesiacov* a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvoch *mesiacov od skončenia* referenčného obdobia. Prvým referenčným obdobím je január *až marec* 2020.

Pozmeňujúci návrh

2. Štatistiky uvedené v odseku 1 *sa členia podľa veku a rodu príslušnej osoby a podľa počtu maloletých bez sprievodu.* Týkajú *sa* referenčných období *jedného kalendárneho mesiaca* a predkladajú sa Komisii (Eurostatu) do dvoch *týždňov po skončení* referenčného obdobia. Prvým referenčným obdobím je január 2020.

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 a (nový)

Platný text

2. Členské štáty oznámia Komisii (Eurostatu) použité zdroje údajov, dôvody výberu týchto zdrojov a účinky vybraných zdrojov údajov na kvalitu štatistík a na použité metódy odhadu a priebežne informujú Komisiu (Eurostat) o ich zmenách.

Pozmeňujúci návrh

4a. V článku 9 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Členské štáty oznámia Komisii (Eurostatu) použité zdroje údajov, dôvody výberu týchto zdrojov a účinky vybraných zdrojov údajov na kvalitu štatistík, **použité mechanizmy na zabezpečenie ochrany osobných údajov** a na použité metódy odhadu a priebežne informujú Komisiu (Eurostat) o ich zmenách.“

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 b (nový)

4b. Vkladá sa tento článok:

„Článok 9a

Delegované akty

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 10a prijímať delegované akty, ktorými sa menia vymedzenia stanovené v článku 2 ods. 1.

Komisia je splnomocnená prijímať v súlade s článkom 10a delegované akty, ktorými sa mení toto nariadenie prostredníctvom:

- a) vymedzenia kategórií skupín krajiny narodenia, skupín krajiny predchádzajúceho a nasledujúceho obvyklého pobytu a skupín občianstva, ako sa uvádza v článku 3 ods. 1;***
- b) vymedzenia kategórií dôvodov vydania povolení na pobyt, ako sa uvádza v článku 6 ods. 1 písm. a);***
- c) vymedzenia ďalších členení;***
- d) stanovenia pravidiel presnosti a noriem kvality.“***

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 10 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia ***je splnomocnená prijímať*** vykonávacie akty ***na účely špecifikácie členení v súlade s článkami 4, 5, 6 a 7 a stanovenia pravidiel*** pre príslušné formáty na prenos údajov, ako je stanovené v článku 9.

Pozmeňujúci návrh

Komisia ***prijíma*** vykonávacie akty, ***ktorými sa stanovia pravidlá*** pre príslušné formáty na prenos údajov, ako je stanovené v článku 9. ***Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania podľa článku 11 ods. 2.***

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno b

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 10 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

(b) ***V odseku 2 sa vypúšťa písmeno d).***

Pozmeňujúci návrh

b) Odsek 2 sa vypúšťa.

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 10 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. Vkladá sa tento článok:

„Článok 10a

Vykonávanie delegovania

- 1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.**
- 2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 9a sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú od ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto pozmeňujúceho nariadenia].**
- 3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 9a môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť**

dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Pred prijatím delegovaného aktu sa Komisia poradí s odborníkmi určenými každým členským štátom v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016.

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 9a nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade, alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.“

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 b (nový) – písmeno a (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 11 – názov

Platný text

Pozmeňujúci návrh

5b. Článok 11 sa mení takto:

a) Názov sa nahrádza takto:

Výbor

„Postup výboru“

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 b (nový) – písmeno b (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 11 – odsek 1

Platný text

Pozmeňujúci návrh

b) Odsek 1 sa nahrádza takto:

**1. *Pri prijímaní a zavádzaní opatrení
Komisii pomáha Výbor pre štatistické
programy zriadený rozhodnutím
89/382/EHS, Euratom.***

**„1. *Komisii pomáha Výbor pre
Európsky štatistický systém zriadený
nariadením (ES) č. 223/2009. Uvedený
výbor je výborom v zmysle nariadenia
(EÚ) č. 182/2011.*“**

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 b (nový) – písmeno c (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 11 – odsek 2

Platný text

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 5 a **7 rozhodnutia 1999/468/ES** so zreteľom na jeho **článok 8**.

Lehota uvedená v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES sú tri mesiace.

Pozmeňujúci návrh

c) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 5 a **10 nariadenia (EÚ) č. 182/2011** so zreteľom na **ustanovenia jeho článku 11.**“

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 b – písmeno d (nové)

Nariadenie (ES) č. 862/2007

Článok 11 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) odsek 3 sa vypúšťa.
